

Scheren für Textilien

Nähen / Schneidern · Sticken / Stricken
Verarbeitung technischer Fasern / Gewebe



JUST PERFECT

**K R E T Z E R
S C H E R E N
S O L I N G E N**

LÖHDORFER STRASSE 171 - 173
D - 42699 SOLINGEN
TEL.: +49.(0)212.26235 - 0
FAX: +49.(0)212.26235-50
E-mail: Info@Kretzer.de
www.Kretzer.de

**K R E T Z E R
S C I S S O R S I N C.**

2220 NORTHMONT
PARKWAY, SUITE 250
DULUTH, GA 30096-USA
TEL: +1 (0) (866) 573-8937
FAX: +1 (0) (678) 417-6273
E-mail: sales@kretzerusa.com
www.kretzerusa.com

Immer der perfekte Schnitt.

Immer der p

Immer der perfekte Schnitt.

Always a perfect cut.

Always a perfect cut.

Une coupe toujours

Siempre un corte perfecto.

Siempre un corte perfecto.

un corte perfecto.

Une coupe toujours parfaite.

Une coupe toujours par



Prodotto
distribuito da:

mates italiana srl

via g. galilei, 36 20096 pioltello (mi)
tel + 39 02 92160357 fax + 39 02 92160231
www.mates.it



Scissors for Textiles

Sewing / Tailoring · Embroidery / Knitting · Manufacturing of technical fibres

Verarbeitung Technische Fasern /Gewebe
 Manufacturing of technical fibres
 Fabricación de fibras técnicas
 Pour la coupe de fils/tissus techniques



	Art-Nr. Item-No.	Alte Nr. Ex-No.	Zoll Inch	cm cm	Zoll Inch	cm cm	Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip	Aramid	Glas
	732015	(72715)	6,0"	15,0	2,8"	7,0	✓	✓	✓			✓
	742015	(72915)	6,0"	15,0	2,8"	7,0	✓	✓	✓		✓	✓

Aramidsschere

Stabile, mikroverzahnnte Schneide mit feiner Spitze speziell für Glasfasern und Aramide.

Aramid scissors

Stable, micro-serrated blades with fine tip especially for glass fibres and aramids.

Tijeras de aramida

Estables, hojas micro-denta-das con punta fina, especial-mente para las fibras de vidrio y aramidas.

Ciseaux pour aramide

Robuste, à lames microdentées avec une pointe très fine spécialement pour les fils glacés et aramide.



	Art-Nr. Item-No.	Alte Nr. Ex-No.	Zoll Inch	cm cm	Zoll Inch	cm cm	Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip	Aramid	Glas
	733020	(73720)	8,0"	20,0	3,0"	7,5	✓	✓	✓			✓
	733020-g	(73720-g)	8,0"	20,0	3,0"	7,5	✓	✓	✓			✓
	743020	(73920)	8,0"	20,0	3,0"	7,5	✓	✓	✓		✓	✓
	743020-g	(73920-g)	8,0"	20,0	3,0"	7,5	✓	✓	✓		✓	✓

Aramidsschere

Stabile Universalschere mit mikroverzahnnte Schneide speziell für Glasfasern und Aramide, mit Drahtkerbe.

Aramid scissors

Sturdy universal scissors with micro-serrated blades, especially for glass fibres and aramids, with wire cutter.

Tijeras de aramida

Tijeras resistentes y universales con hojas micro-serradas, especiales para fibra de vidrio y aramidas, con corta cables

Ciseaux pour aramide

Ciseaux universels robustes, à lames microdentées avec une pointe très fine spécialement pour les fils glacés, aramide et fil de fer.



Die professionellen rostfreien Scheren für den perfekten Schnitt: präzise, komfortabel, leicht.

Professional, stainless scissors for a perfect cut: precise, comfortable and easy to use.

Las tijeras profesionales inoxidables para un corte perfecto: preciso, confortable, sencillo.

Des ciseaux professionnels en acier inoxydable pour une coupe parfaite. Ils sont légers, précis et très maniables.

TECX
TECXX



Verarbeitung Technische Fasern /Gewebe

Manufacturing of technical fibres

Fabricación de fibras técnicas

Pour la coupe de fils/tissus techniques



Die professionellen rostfreien Scheren für den perfekten Schnitt: präzise, komfortabel, leicht.

Professional, stainless scissors for a perfect cut: precise, comfortable and easy to use.

Las tijeras profesionales inoxidables para un corte perfecto: preciso, confortable, sencillo.

Des ciseaux professionnels en acier inoxydable pour une coupe parfaite. Ils sont légers, précis et très maniables.

TECX
TECXX



Art-Nr. Item-No.	Alte Nr. Ex-No.					Dura-Steel	Botec-Cut	Perfect-Grip	Ergo-Grip	Aramid	Glas
		Zoll Inch	cm	Zoll Inch	cm						
 734520	(74720)	8,0"	20,0	3,4"	8,5	✓	✓	✓			✓
 734525	(74725)	10,0"	25,0	4,7"	12,0	✓	✓	✓			✓
 734530	(74730)	12,0"	30,0	5,5"	14,0	✓	✓	✓			✓
 744520	(74920)	8,0"	20,0	3,4"	8,5	✓	✓	✓		✓	✓
 744525	(74925)	10,0"	25,0	4,7"	12,0	✓	✓	✓		✓	✓
 744530	(74930)	12,0"	30,0	5,5"	14,0	✓	✓	✓		✓	✓

Aramidschere

schwere Zuschneid-
schere mit mikroverzahn-
ter Schneide speziell für
lasfasern und Aramide.

Aramid scissors

Sturdy tailor's shears
with micro-serrated blades,
especially for glass fibres
and aramids.

Tijeras de aramida

Tijeras de sastre resistentes
con hojas micro-serradas,
especiales para fibra de
vidrio y aramidas.

Ciseaux pour aramide

Ciseaux de coupe lourds,
à lames micro-dentées avec
une pointe très fine spéciale-
ment pour les fils glacés
et aramide.

Verarbeitung Technische Fasern /Gewebe

Manufacturing of technical fibres

Fabricación de fibras técnicas

Pour la coupe de fils/tissus techniques



Art-Nr. Item-No.	Alte Nr. Ex-No.	Zoll Inch	cm	Zoll Inch	cm	Compact- Steel	Classic- Cut	Stabil- Plus	PVC	Polished	Nickel	Chrom	Aramid	Glas
134525	(14725)	10,0"	25,0	4,9"	12,5	✓	✓	✓	✓	✓				✓
144525	(14925)	10,0"	25,0	4,9"	12,5	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓

Aramidschere

Mit Spezialzahnung,
speziell für präzises
Schneiden aller
technischen Gewebe.

Aramid Scissors

With special serration,
for precise cutting, especially
for all technical fabrics.

Tijeras de aramida

Tijera dentada diseñada
especialmente para un
corte preciso de todo tipo
de tejidos técnicos.

Ciseaux aramide

Avec denture spéciale,
spécialement pour la
coupe précise de toutes
les matières techniques.



Art-Nr. Item-No.	Alte Nr. Ex-No.	Zoll Inch	cm	Zoll Inch	cm	Compact- Steel	Classic- Cut	Stabil- Plus	PVC	Polished	Nickel	Chrom	Aramid	Glas
113720	(13720)	8,0"	20,0	3,0"	7,5	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓
113920	(13920)	8,0"	20,0	3,0"	7,5	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓

Aramidschere

Spezielschneide, besonders
für alle technischen Fasern.

Aramid Scissors

Special edge for all
technical fibres.

Tijeras de aramida

Hoja especialmente diseñada
para el corte de fibras técnicas.

Ciseaux aramide

Lames spéciales, notamment
pour toutes les fibres techniques.



Art-Nr. Item-No.	Alte Nr. Ex-No.	Zoll Inch	cm	Zoll Inch	cm	Compact- Steel	Classic- Cut	Stabil- Plus	PVC	Polished	Nickel	Chrom	Aramid	Glas
130315	(10715)	6,0"	15,0	2,0"	5,0	✓	✓	✓	✓				✓	✓
140315	(10915)	6,0"	15,0	2,0"	5,0	✓	✓	✓	✓				✓	✓

Aramidschere

Extra-feine Spitze für
punktgenaues Schneiden
speziell für Glasfasern
und Aramide.

Aramid Scissors

Extra pointed tip for exact
cutting, especially for glass
fibres and aramids.

Tijeras de aramida

Punta superfina para un
corte exacto, especiales para
fibra de vidrio y aramidas.

Ciseaux aramide

Pointes extrafines pour une
coupe précise spécialement
pour les fils glacés et
aramide.



Die klassischen Stahl-
scheren für höchste
Schneidansprüche:
professionell und
dauerhaft.

Classic steel scissors
for the most demand-
ing requirements:
professional and
long lasting.

Las clásicas tijeras
de acero para las
máximas exigencias
de corte profesional
y durabilidad.

Les ciseaux professionnels
en acier traditionnel:
pour répondre aux
exigences de coupe
les plus sévères.

TECX
TECXX

